



Bleuñvenn Konan, Perroziadez ha brezhonegerez anezhi, a gas an dud kurius war gwenodennoù Ploumanac'h evit anavezout an arvor e brezhoneg. Un dro-vale diouzh he mod dezhi ha graet gant entan !

MEIN RUZ : AMAÑ EMAÑ AR REOÙ VRAVAÑ ! GRANIT ROSE : LE PLUS BEAU EST ICI !

W D'ici, on a déjà une belle vue sur la ville de Perros-Guirec et sur les falaises. C'est le début de la côte de granit rose, qui va s'étendre sur 11 km jusqu'à la pointe de Bihit, à Trébeurden. » C'est ainsi que Bleuñvenn Konan, bénévole de l'association Nevez Amzer, débute sa balade autour de Ploumanac'h, en breton, sur le parking du Sémaphore. Elle poursuit : « Perros vient du breton Penn ar Roz, qui signifie le bout du coteau. Dans le mot roz, il y a l'idée de la végétation, la bruyère, la fougère... Mais aucun lien avec la couleur rose ! Penn ar Roz est devenu Penn Roz avec le temps, puis enfin Perroz. »

Bleuñvenn Konan guide ces balades le long de la côte perrosienne depuis 2018, quand la Maison du littoral est venue la chercher pour créer cette animation à destination des bretonnants. « Je suis d'ici, mes parents et mes grands-parents aussi. Mon père était géologue, professeur, j'ai parcouru ces paysages toute mon enfance et entendu des anecdotes. J'ai construit cette balade avec ces histoires, dans l'objectif de faire découvrir la côte sous différentes facettes : la géologie, la flore, la culture, la langue bretonne, les gens qui y vivent. » Retour sur le sentier des douaniers, à Porz Rolland où on parle justement de géologie. « On est au cœur de la côte de granite* rose, ici les blocs de granit ont 300 millions d'années. C'est la partie la plus connue, mais aussi la plus jeune », nous apprend notre guide. « À Bihit, la partie la plus ancienne, le granite a la moitié de l'âge de la Terre ! ». Soit 2,2 milliards d'années environ... Puis des termes plus techniques sont employés : quartz, feldspaths et micas, qui composent le granite, et les oxydes de fer, qui donnent leur couleur rose à la roche... »

Des côtes de granit rose, il y en a partout dans le monde : en Chine, aux Seychelles, au Canada... mais la plus belle est ici ! », sourit notre guide.

Elle parlera ensuite du travail dans les carrières, qui ont fait vivre jusqu'à 250 personnes, d'Ar Skewel, cette zone profonde riche en poissons, où autrefois sa grand-mère et son arrière grand-mère venaient pêcher pour se nourrir, des Sept-îles qui ne sont que cinq et du dernier gardien du phare de l'île aux Moines à qui elle rendait visite en bateau, avant que le phare ne soit automatisé en 2007. « J'accompagne les visiteurs pendant deux heures, et eux m'accompagnent dans la discussion. C'est cet échange qui est riche. C'est une balade pour découvrir le littoral autant que pour parler breton ! », s'enthousiasme Bleuñvenn Konan. ●

***Granit ou granite ? Les deux orthographes sont correctes. La forme courante est employée sans « e » alors que granite avec un « e » est utilisée par les géologues.**

⊕ d'infos : Pour connaître les dates des prochaines balades en breton, organisées par la Maison du littoral de Ploumanac'h et l'association Nevez Amzer : nevez.amzer.tregastell@gmail.com

LEXIQUE Geriaoueg

Douarouriezh : Géologie

Gwenodenn ar valtouterien :
Sentier des douaniers

Aod ar Vein ruz :

Côte de Granit rose

Greunvaen, greunit : granit(e)

Emgefreak : automatique

Danevelligoù : anecdotes

Sellboentoù : points de vue

RÉSUMÉ

Bleuñvenn Konan est perrosienne, bretonnante, et bénévole de l'association Nevez Amzer. Un dimanche par mois, à la belle saison, elle accompagne des visiteurs pour une balade à la découverte du site de Ploumanac'h, en breton. Une balade émaillée d'anecdotes familiales, d'informations historiques, géologiques, culturelles, mais aussi d'échanges en breton. ●